

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

Name of Person Filing Document: _____

(Nombre de la persona que presenta el documento)

Address: _____

(Dirección)

Your City, State, and Zip Code: _____

(Ciudad, estado y código postal)

Telephone Number: _____

(Número de teléfono)

Atlas Number (if applicable): _____

(Número de ATLAS (si corresponde))

Attorney Bar Number (if applicable): _____

(Número de inscripción del colegio de abogados (si corresponde))

Representing **Self (Without Attorney) OR** **Attorney for** **Petitioner OR** **Respondent**

(En representación de: sí mismo/a (sin abogado) O abogado del/de la peticionante O del/de la demandado(a))

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY**
**(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO MARICOPA)**

Case Number/(Número de caso): _____ (C)

_____ (B)

(Name of Petitioner)

(Nombre del Peticionante)

**DECREE OF LEGAL SEPARATION
(Without Children)**

(DECRETO DE SEPARACIÓN LEGAL)

(Sin hijos)

AND/(Y)

- By Consent Decree OR/**
(Por Decreto de común acuerdo O)
- By Default OR**
(Por incumplimiento O)
- After Trial**
(Después del juicio)

_____ (Name of Respondent)

(Nombre del/de la Demandado(a))

THE COURT FINDS/(EL TRIBUNAL FALLA QUE): (D)

1. **This case has come before this court for a final Decree of Legal Separation. The court has taken all testimony needed to enter a final Decree, or has determined testimony is not needed to enter the final Decree.**

(Este caso se ha presentado ante este tribunal para obtener un decreto de separación legal final. El tribunal ha tomado todo el testimonio necesario para establecer un decreto final, o ha determinado que no se necesita testimonio para establecer el decreto final.)

2. This court has jurisdiction over the parties under the law, and the provisions of the Decree are fair and reasonable under the circumstances.

(Este tribunal tiene jurisdicción sobre las partes según la ley, y las disposiciones del decreto son imparciales y razonables bajo las circunstancias.)

3. The court finds/(El tribunal falla que):

(a) At the time this action was filed, one of the parties lived in Arizona, or had lived in Arizona while a member of the United States Armed Forces.

(En el momento en que se presentó esta acción judicial, una de las partes vivía en Arizona, o había vivido en Arizona como integrante de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos).

(b) The provisions of A.R.S. § 25-381.09 relating to Conciliation Court either do not apply or have been met.

(No se aplican las disposiciones de A.R.S. § 25-381.09 relacionadas con el Tribunal de conciliación o se han cumplido ya).

(c) The marriage is irretrievably broken or one or both of the parties desire to live separate and apart.

(El matrimonio es totalmente irreparable o una o ambas partes desean vivir separados y distanciados).

(d) The other party does not object to the decree of legal separation.

(La otra parte no objeta el decreto de separación legal).

(e) Where it has the legal power to do so and where it is applicable to the facts of this case, this court has considered, approved, and made orders relating to the issue of spousal maintenance, and the division of property and/or debts.

(Donde tiene el poder legal de hacerlo y donde corresponda a los hechos de este caso, este tribunal ha considerado, aprobado y dado órdenes relacionadas con la emisión de manutención del/de la cónyuge, así como la división de bienes y/o deudas).

(f) The parties did not acquire any community property or debts during the marriage; OR

(Las partes no adquirieron ninguna propiedad común ni deudas comunitarias durante el matrimonio; O)

The parties have agreed to a division of community property and/or debt as evidenced by their signatures on Exhibit A attached to and incorporated in this Decree; OR

(Las partes han acordado dividirse la propiedad común y/o deudas comunitarias como lo demuestran sus firmas en la Prueba real admitida A adjunta y se incorpora en este decreto; O)

There is no agreement as to division of property and/or debt, but all community property and/or debt is divided pursuant to this Decree.

(No hay acuerdo en cuanto a la división de bienes y/o deudas, pero toda propiedad y/o deudas comunitarias se divide según este decreto).

g) Wife is not pregnant; OR

(La esposa no está embarazada; O)

Wife is pregnant, and the other party (husband) IS NOT the father of the child.

(La esposa está embarazada y la otra parte (esposo) NO ES el padre del hijo).

- (h) **The Petitioner, OR / (El Peticionante, O)**
 The Respondent / (El/La Demandado(a))
- Lacks enough property, including property given to him or her as part of this legal separation, to provide for his or her reasonable needs, and is unable to support himself or herself through an appropriate job, or he or she is providing the primary care to a child(ren) of young age or is of a condition that he or she should not be required to look for work outside of the home, or lacks earning ability necessary to support himself or herself, or contributed significantly to the educational opportunities of the other spouse, or had a marriage that lasted a long time and is of an age which may severely limit the possibility of getting a job in order to support himself or herself.
- (Carece de bienes suficientes, incluidos los bienes que ha recibido como parte de esta separación legal, para responder a sus necesidades razonables, y no es autosuficiente a través de un trabajo adecuado, o es quien cuida principalmente de un hijo o hijos de corta edad o tiene una condición médica que le impide buscar trabajo fuera del hogar o carece de la capacidad de aprendizaje necesaria para ser autosuficiente, o contribuyó considerablemente a las oportunidades académicas del otro cónyuge, o tuvo un matrimonio que duró largo tiempo y tiene una edad que puede limitar gravemente la posibilidad de obtener empleo para poder ser autosuficiente).*

THE COURT ORDERS/(EL TRIBUNAL DETERMINA): (E)

1. **The parties are legally separated. / (Las partes están separadas legalmente).**
 2. **ENFORCEMENT OF TEMPORARY ORDERS:** All obligations ordered to be paid by the parties in Temporary Orders dated (fill in dates of ALL temporary orders here) _____ shall be satisfied in full or judgment is awarded against the party with the obligation up to the amount due and owing as of the date of this Decree, together with the highest legal interest allowed by law.
- (CUMPLIMIENTO DE ÓRDERES TEMPORALES: Todas las obligaciones ordenadas pagaderas por las partes en Órdenes temporales fechadas (indique las fechas de TODAS las órdenes temporales aquí) XXXXX se cumplirán en su totalidad o se adjudica el juicio contra la parte con la obligación hasta la suma pendiente y adeudada a la fecha de este decreto, junto con el interés legal más alto que permite la ley).*
3. **SPOUSAL MAINTENANCE/SUPPORT (ALIMONY)/MANUTENCIÓN DEL/DE LA CÓNYUGE (PENSIÓN ALIMENTICIA):**
 - (a) **Neither party shall pay spousal maintenance/(alimony) to the other party; OR**
(Ninguna de las partes pagará manutención del/de la cónyuge (pensión alimenticia) a la otra parte; O)
 - (b) **Petitioner, OR / (Peticionante, O)**
 Respondent / (Demandado(a))

Is ordered to pay **Respondent, OR Petitioner the sum of \$ _____ per month spousal maintenance BEGINNING THE FIRST DAY OF THE MONTH after this Decree is signed. Each payment shall be made by the first day of each month thereafter and shall continue until the receiving party is deceased or until _____.** All payments shall be made through the Clerk of this Court/Clearinghouse by automatic wage assignment, until all required payments have been made under this Decree. Payments made shall be included in the

receiving spouse's taxable income and are tax deductible from the paying spouse's income as required by law.

(Debe pagar Demandado(a), O Peticionante la suma de \$XXXXX al mes de manutención del/de la cónyuge COMENZANDO EL PRIMER DÍA DEL MES después de firmarse este decreto. Cada pago se efectuará al primer día de cada mes en lo sucesivo y continuará hasta que la parte receptora fallezca o hasta XXXXX. Todos los pagos se efectuarán a través del Secretario del tribunal/Cámara compensadora mediante asignación automática del sueldo, hasta que se hayan realizado todos los pagos exigidos por este decreto. Los pagos efectuados se incluirán en la renta imponible del cónyuge receptor y son deducibles de impuestos a la renta del cónyuge que paga según lo exige la ley).

4. **PROPERTY AND DEBTS/(BIENES Y DEUDAS):**

- (a) **Petitioner is ordered to pay all debts unknown to Respondent.**
(Al Peticionante se le ordena pagar todas las deudas desconocidas para el/la Demandado(a)).
- (b) **Respondent is ordered to pay all debts unknown to Petitioner.**
(Al Demandado(a) se le ordena pagar todas las deudas desconocidas para el Peticionante).
- (c) **Each party is ordered to pay his or her debts, which he or she incurred since the date of the parties' separation, _____(date).**
(Se ordena a cada parte pagar sus deudas incurridas desde la fecha de la separación de las partes, XXXXXX (fecha)).
- (d) **Other orders and relief relating to community property or debts are contained in Exhibit A relating to the division of community property and debts, which is attached and incorporated into and made a part of this Decree.**
(Otras órdenes y desagravios relacionados con propiedad común o deudas comunitarias están en la Prueba real admitida A relacionada con la división de propiedad común y deudas comunitarias, la cual se adjunta e incorpora para formar parte de este decreto).
- (e) **Each party is assigned his or her separate property as contained in Exhibit A relating to the separate property and debts, which is attached and incorporated and made a part of this Decree.**
(Cada parte recibe la asignación de sus bienes separados según lo contenido en la Prueba real admitida A relacionada con los bienes y deudas separados, la cual se adjunta e incorpora para formar parte de este decreto).
- (f) **This Decree can be used as a transfer of title and can be recorded. Parties shall sign all documents necessary to complete all transfer of titles ordered in this Decree, such as motor vehicles, houses, and bank accounts. The parties shall transfer all real and personal property as described in Exhibit A to the other party on or before _____ by 5:00 p.m.**
If the party required to transfer the property has not transferred the property to the other party entitled to receive the property on or before the date and time listed above, the party entitled to receive the property is entitled upon application to a Writ of Assistance or Writ of Execution to be issued by the Clerk of the Court commanding the sheriff to put him or her in possession of the property.
(Este decreto puede utilizarse como transferencia de título y puede registrarse. Las partes firmarán todos los documentos necesarios para llevar a cabo toda transferencia de títulos ordenada en este decreto, como vehículos motorizados, casas y cuentas bancarias).

Las partes transferirán todos los bienes raíces y personales como se describe en la Prueba real admitida A a la otra parte el día XXXXXX inclusive, antes de las 5:00 p.m. Si la parte que deba transferir la propiedad no la ha transferido a la otra parte con derecho a recibirla a la fecha y hora indicadas más arriba, la parte con derecho a recibir la propiedad podrá acceder bajo solicitud a una Orden de transferencia de la posesión de un inmueble o un Auto de ejecución emitido por el Secretario del tribunal que ordene al alguacil (sheriff) poner en su poder la propiedad).

- (g) **For previous calendar years, the parties shall file**
 (Para los años calendario anteriores, las partes presentarán)
- joint federal and state income tax returns and hold the other harmless from all additional income taxes, if any, and other costs, and each shall share equally in any refunds, OR**
 (planillas conjuntas de impuestos federales y estatales y mantendrán a la otra parte indemne de todo otro impuesto adicional, si lo hay, y otros costos, además cada cual compartirá en forma equitativa todo reembolso, O)
- separate federal and state income tax returns**
 (planillas separadas de impuesto a la renta federal y estatal.)

AND/(Y)

- This calendar year and continuing thereafter,**
 (Este año calendario y continuando en lo sucesivo,
- joint federal and state income tax returns and hold the other harmless from all additional income taxes, if any, and other costs, and each shall share equally in any refunds, OR**
 (planillas conjuntas de impuestos federales y estatales y mantendrán a la otra parte indemne de todo otro impuesto a la renta adicional, si lo hay, y otros costos, además cada cual compartirá en forma equitativa todo reembolso, O)
- separate federal and state income tax returns.**
 (planillas separadas de impuestos federal y estatal.)

AND/(Y)

Each party shall give the other party all necessary documentation to file all tax returns.
(Cada parte dará a la otra toda documentación necesaria para presentar todas las planillas de impuestos).

5. **LIMITATION ON JURISDICTION:** This court cannot make a legal order, without personal service on the Respondent, with respect to issues of community property and debt or spousal maintenance.
(LIMITACIÓN DE LA JURISDICCIÓN: Este tribunal no puede dar una orden legal, sin notificación personal al/a la Demandado(a), con respecto a problemas de propiedad común y deudas comunitarias o manutención del cónyuge).

DONE IN OPEN COURT this _____ day of _____ (F)
(REALIZADO EN AUDIENCIA PÚBLICA hoy XXXXXX, de XXXXXXXXXXXXXXXX.)

JUDGE OR COURT COMMISSIONER
(JUEZ O COMISIONADO DEL TRIBUNAL)

APPROVED AS TO FORM AND CONTENT BY:
(APROBADO EN CUANTO A FORMA Y CONTENIDO POR):

Approved by Petitioner: _____
(Aprobado por el Peticionante)

Subscribed and sworn to me by the Petitioner, on this day _____
(Lo mando y rubrica por el Peticionante, hoy XXXXXXXXXXXXXXXX, doy fe).

Notary Public/(Notario Público)

My Commission Expires _____
(Mi comisión se vence)

DECREE OF LEGAL SEPARATION WITHOUT CHILDREN
(DECRETO DE SEPARACIÓN LEGAL SIN HIJOS)

If you are filing a Consent Decree, the Respondent must also sign:
(Si presenta un decreto de común acuerdo, el/la Demandado también debe firmar)

Approved by Respondent: _____
(Aprobado por el/la Demandado(a))

Subscribed and sworn to me by the Respondent, on this day of _____
(Lo mando y rubrica por el/la Demandado(a), hoy XXXXXX, doy fe).

Notary Public/(Notario Público)

My Commission Expires _____
(Mi comisión se vence)

If either party is represented by a lawyer, the lawyer must also sign.
(Si alguna de las partes está representada por un abogado, éste también debe firmar).

Approved by Petitioner's Lawyer: _____
(Aprobado por el abogado del)

Date/(Fecha) _____

Approved by Respondent's Lawyer: _____
Aprobado por el abogado del/de la Demandado(a)

Date!(Fecha) _____

(If you are the Petitioner and you have a Default Hearing, and the Respondent was served with the court papers by signing an Acceptance of Service, or by Registered Process Server or Sheriff, you must mail or give a copy of the Decree to the Respondent after the Judge has signed it. You must tell the court you will do this.)

(Si usted es el Peticionante y tiene una Audiencia por incumplimiento, y se notificó al/a la demandado(a) mediante documentos del tribunal firmando una Aceptación de notificación, o mediante correo certificado o alguacil (Sheriff), debe enviar por correo o dar una copia del decreto al/a la Demandado(a) después de que el juez lo haya firmado. Debe indicarle al tribunal que hará esto.)

By signing below, Petitioner promises that a copy of the Decree will be mailed to Respondent.

(Firmando más abajo, el Peticionante promete que se enviará una copia del decreto al/a la Demandado(a).)

A copy of the Decree will be mailed to the Respondent at the following address:

(Se enviará una copia del decreto al/a la Demandado(a) a la dirección siguiente)

Respondent's Name! (*Nombre del/de la Demandado(a):*) _____

Address/(Dirección): _____

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, estado, código postal)

Petitioner's signature: _____
(Firma del Peticionante)

Date: _____
(Fecha)

EXHIBIT A: PROPERTY AND DEBTS (G) *(PRUEBA REAL ADMITIDA A: BIENES Y DEUDAS) (G)*

Instructions: You must be specific. You must describe the property and/or debt that should go to or be paid by you and then check that box. You must describe the property and/or debt that should go to or be paid by the other party and then check that box. For example, under household furnishings you could say, blue and white living room sofa, and then check the box to say whether it should go to you or to the other party. Never list an item and then check both the Petitioner box and the Respondent box.

(Instrucciones: Debe ser específico. Debe describir los bienes y/o deudas que deben asignársele a usted y luego marcar esa casilla. Debe describir los bienes y/o deudas que deben asignársele a la otra parte y luego marcar esa casilla. Por ejemplo, bajo menaje podría decir, sofá de sala color azul y blanco, y luego marcar la casilla para indicar si debe asignarse a usted o a la otra parte. Nunca enumere un artículo y luego marque la casilla del Peticionante junto con la del/de la Demandado(a).

6a. DIVISION OF COMMUNITY PROPERTY/(DIVISIÓN DE LA PROPIEDAD COMÚN):

The community property is awarded to each party as follows:

6b. LIST OF COMMUNITY PROPERTY
(LISTA DE LA PROPIEDAD COMÚN)

AWARD TO:
(ADJUDICARA):
Petitioner Respondent
(Peticionante) (Demandado/a)

<input type="checkbox"/> Household furniture/furnishings <i>(Mobiliario/menaje)</i>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Appliances/(Electrodomésticos)	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> VCR/(Videograbadora)	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> TV/(TV)	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Personal Computer/(Computadora personal) <input type="checkbox"/> <i>Stereo/(Equipo estereofónico)</i>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> State Income Tax Refund for current calendar year <i>(Reembolso de impuestos estatales a la renta del año calendario actual)</i>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Federal Income Tax Refund for current calendar year <i>(Reembolso de impuestos federales a la renta del año calendario actual)</i>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Motor vehicle/(Vehículo motorizado) <input type="checkbox"/> Motor vehicle/(Vehículo motorizado) <input type="checkbox"/> Cash, bonds of/(Efectivo, bonos de)	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Other/(Otros): _____ <input type="checkbox"/> Other/(Otros): _____ <input type="checkbox"/> Other/(Otros): _____ <input type="checkbox"/> Other/(Otros): _____	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Award each party the personal property in his or her possession <i>(Ajudicar a cada parte la propiedad personal en su poder.)</i>			
<input type="checkbox"/> Continued on reverse side or see attached list <i>(Continúa en el reverso o véase la lista adjunta).</i>			

6c. DIVISION OF RETIREMENT, PENSION, DEFERRED COMPENSATION
(DIVISIÓN DE JUBILACIÓN, PENSIÓN, COMPENSACIÓN DIFERIDA)

(WARNING. You should see a lawyer about your retirement, pension, deferred compensation, 401k plans and/or benefits. If you do not see a lawyer regarding these assets, you risk losing any interest you have in these plans and/or benefits. There are certain documents the plan administrator must have. Only a lawyer can help you prepare these documents.)

(ADVERTENCIA. Debe consultar a un abogado en cuanto a su jubilación, pensión, compensación diferida, planes 401k y/o beneficios. Si no acude a un abogado en lo referente a estos bienes, corre el riesgo de perder la parte que la corresponda de estos planes y/o beneficios. Hay ciertos documentos que debe tener el administrador del plan. Solamente un abogado puede ayudarle a preparar estos documentos.)

- Award each party his or her interest in any and all retirement benefits, pension plans, or other deferred compensation described as:**
(Adjudicar a cada parte lo que le corresponda de todo beneficio de jubilación, plan de pensiones u otra compensación diferida descrita como)

OR/(O)

- Each party WAIVES AND GIVES UP his or her interest in any and all retirement benefits, pension plan, or other deferred compensation of the other party:**

(Cada parte EXIME Y RENUNCIA a lo que le corresponda en todo beneficio de jubilación, plan de pensiones u otra compensación diferida de la otra parte)

Signature of Petitioner: _____
(Firma del Peticionante)

Signature of Respondent: _____
(Firma del/de la Demandado(a))

OR/(O)

- Neither party has a retirement, pension, deferred compensation, 401K Plan and/or benefits.**
(Ninguna de las partes tiene jubilación, pensión, compensación diferida, plan 401K y/o beneficios.)

- 6d. DIVISION OF REAL PROPERTY: Section A is for one piece of property. Section B is for another piece of property. If you own more than two pieces of property, check the box and attach another sheet of paper with the information requested in A and B.**

(DIVISIÓN DE BIENES RAÍCES: La Sección A es para una propiedad. La Sección B es para otra propiedad. Si tiene más de dos propiedades, marque la casilla y adjunte otra hoja con la información solicitada en A y B.)

- A. Real property located at (address) _____ and which is legally described as: (You must provide the legal description. The legal description can be found on the deed to the property. If you do not provide the legal description, you may have to come back to court to amend the Decree to include the legal description.)**

(Bienes raíces ubicada en (dirección) XXXXXXXXXXXXXXXXX y que se describe legalmente como: (Debe dar la descripción legal. La descripción legal puede encontrarse en la escritura de

la propiedad. Si no proporciona la descripción legal, puede tener que volver al tribunal para enmendar el decreto para que incluya la descripción legal.)

LEGAL DESCRIPTION/(DESCRIPCIÓN LEGAL): _____

The real property as described above is:

(El bien raíz descrita más arriba se)

- Awarded to Petitioner or Respondent as his or her sole and separate property**
(Adjudica al Peticionante o al/a la Demandado(a) como su propiedad exclusiva y separada.)

OR/(O)

- Shall be sold and the proceeds divided as follows:**
(Se venderá y las ganancias se dividirán como se indica)

% or \$ _____ to Petitioner.
(XXXXXX % ó \$ XXXXXX al Peticionante).

% or \$ _____ to Respondent
(XXXXXX % ó \$ XXXXXX al/a la Demandado(a)).

- Petitioner or Respondent has signed a Quit Claim Deed quit claiming and transferring all right, title and interest to the real property to the other party. A copy of which is attached as Exhibit B. The Deed shall be recorded after the Judge signs the Decree.**

(El Peticionante o el/la Demandado(a) ha firmado una Escritura de renuncia a un título donde renuncia y transfiere todo derecho, título y porcentaje del bien raíz a la otra parte. Se adjunta una copia del mismo como Prueba real admitida B. La Escritura se registrará después de que el juez firme el decreto).

- _____ is appointed real estate commissioner to sell this real property**
(XXXXXX Se nombra comisionado de bienes raíces para vender esta propiedad.)

- B. Real property located at (address) _____ and which is legally described as: (You must provide the legal description. The legal description can be found on the deed to the property. If you do not provide the legal description, you may have to come back to court to amend the Decree to include the legal description.)**
(Propiedad ubicada en (dirección)XXXXXX vy que se describe legalmente como: (Debe dar la descripción legal. La descripción legal puede encontrarse en la escritura de la propiedad. Si no proporciona la descripción legal, puede tener que volver al tribunal para enmendar el decreto para que incluya la descripción legal.)

LEGAL DESCRIPTION/(DESCRIPCIÓN LEGAL): _____

The real property as described above is:/(El bien raíz descrita más arriba se)

- Awarded to Petitioner or Respondent as his or her sole and separate property.**
(*Adjudica al Peticionante o al/a la Demandado(a) como su propiedad exclusiva y separada.*)
- OR/(O)**
- Shall be sold and the proceeds divided as follows:**
(*Se venderá y las ganancias se dividirán como se indica*)
- _____
% or \$ _____ to Petitioner.
(*XXXX % ó \$ XXXXXX al Peticionante*).

% or \$ _____ to Respondent.
(*XXXX % ó \$ XXXXXX al/a la Demandado(a)*).
- Petitioner or Respondent has signed a Quit Claim Deed quit claiming and transferring all right, title and interest to the real property to the other party. A copy of which is attached as Exhibit B. The Deed shall be recorded after the Judge signs the Decree.**
(*El Peticionante o el/la Demandado(a) ha firmado una Escritura de renuncia al título donde renuncia y transfiere todo derecho, título y porcentaje del bien raíz a la otra parte. Se adjunta una copia del mismo como Prueba real admitida B. La Escritura se registrará después de que el juez firme el decreto.*)
- Is appointed real estate commissioner to sell this real property.**
(*XXXXXXX Se nombra comisionado de bienes raíces para vender esta propiedad.*)
- Continued on reverse side or see attached list.**
(*Continúa en el reverso o véase la lista adjunta.*)

6e. DIVISION OF COMMUNITY DEBTS: (You should see a lawyer about how to divide secured and unsecured debts.)
(*DIVISIÓN DE DEUDAS COMUNITARIAS: (Debe consultar a un abogado sobre cómo dividir deudas con o sin garantía.)*)

- The community debts shall be divided as follows:**
(*Las deudas comunitarias se dividirán como se indica*):

Creditors (Acreedores)	Amount owed (Monto adeudado)	Petitioner (Peticionante)	Respondent (Demandado/a)
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____

Creditors (Acreedores)	Amount owed (Monto adeudado)	Petitioner (Peticionante)	Respondent (Demandado/a)
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____

Continued on reverse side or attached list
(Continúa en el reverso o en la lista adjunta.)

- 6f. **Any debts or obligations incurred by either party before the date of separation that are not identified in the list above or attached shall be paid by the party who incurred the debt or obligation and that party shall indemnify and hold the other party harmless from such debts.**
(Toda deuda u obligación incurrida por alguna de las partes antes de la fecha de separación y que no se identifique en la lista anterior o adjunta la pagará la parte que incurrió la deuda u obligación y esa parte indemnizará y mantendrá indemne a la otra parte en lo que respecta a dichas deudas.)

6g. **SEPARATE PROPERTY.**
(PROPIEDAD SEPARADA)

The separate property is awarded to each party as follows:
(La propiedad separada se adjudica a cada parte como se indica):

Description (Descripción)	Value (Valor)	Petitioner (Peticionante)	Respondent (Demandado/a)
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____

6h. **SEPARATE DEBT/(DEUDA INDIVIDUAL):**

The separate debts shall be the responsibility of the person as described below.
(Las deudas individuales serán de responsabilidad de quien se describe más abajo.)

Creditors <i>(Acreedores)</i>	Amount Owed <i>(Monto adeudado)</i>	Petitioner <i>(Peticionante)</i>	Respondent <i>(Demandado/a)</i>
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____
_____	\$ _____	_____	_____

Continued on reverse side or attached list/(Continúa en el reverso o en la lista adjunta.)

6i. SIGNATURES/(FIRMAS):

Approved by Petitioner: _____
(Aprobado por el Peticionante)

Subscribed and sworn to me by the Petitioner, on this day _____
(Lo mando y rubrica por el Peticionante, hoy XXXXXX, doy fe).

My Commission Expires: _____
(Mi comisión se vence) **Notary Public/(Notario público)**

If you are filing a Consent Decree, the Respondent must also sign:
(Si entabla un decreto decomún acuerdo, el/la Demandado(a) también debe firmar)

Approved by Respondent: _____
(Aprobado por el/la Demandado(a))

Subscribed and sworn to me by the Respondent, on this day _____
(Lo mando y rubrica por el/la Demandado(a), hoy XXXXXX, doy fe.)

My Commission Expires: _____
(Mi comisión se vence) **Notary Public/(Notario público)**

If either party is represented by a lawyer, the lawyer must also sign:
(Si alguna de las partes está representada por un abogado, éste también debe firmar)

Approved by Petitioner's Lawyer: _____
(Aprobado por el abogado del Peticionante)

Date/(Fecha) _____

Approved by Respondent's Lawyer: _____
(Aprobado por el abogado del/de la Demandado(a))

Date/(Fecha): _____